



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**  
nr. 16/17  
din 27.12.2018

Cu privire la modificarea Memorandumului bilateral încheiat între primăria municipiului Bălți și AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM”, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/6 din 30.06.2005 cu modificările și completările ulterioare, și prelungirea contractului de locațiune a încăperilor din str. 31 August, 63A, cu scutire de plată pentru locațiune

În conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 8 alin. 2), art. 32<sup>2</sup> al Legii RM cu privire la asociațiile obștești nr. 837 din 17.05.1996, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și dețatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, art. 904 din Codul Civil al RM, Hotărîrea Guvernului RM “Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM” din 01.11.2018, Certificatului de utilitate publică din 29.10.2018 prezentat, Memorandumului bilateral, încheiat între primăria municipiului Bălți și AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM”, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/6 din 30.06.2005, cu modificările și completările ulterioare, luînd în considerație avizul Direcției Asistență Socială și Protecția Familiei a primăriei nr. 0115/267 din 27.11.2018, -

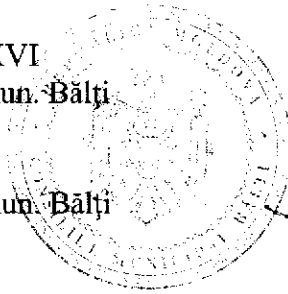
**Consiliul municipal Bălți DECIDE:**

1. Se modifică alin. 1) la capitolul ce ține de obligațiunile primăriei a Memorandumului bilateral încheiat între primăria municipiului Bălți și AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM”, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/6 din 30.06.2005, cu modificările și completările ulterioare, după cum urmează:
  - sintagma „...pînă la 11.08.2018, în bază Certificatului de utilitate publică din 11.08.2015” se substituie cu sintagma „...pînă la 29.10.2021, în bază Certificatului de utilitate publică din 29.10.2018”.
2. Se permite primarului municipiului Bălți dlui Nicolai Grigorișin să prelungească termenul de valabilitate a contractului de locațiune nr. 25 din 16.03.2009 cu AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM” a încăperilor din str. 31 August, 63A, cu suprafața totală de 32,0 m<sup>2</sup>, pentru activitatea organizației, pe termen pînă la 29.10.2021, cu scutire de plată pentru locațiune.
3. AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM”, în termen de o lună, să semneze cu primăria municipiului Bălți acordul de modificare a contractului de locațiune a încăperilor anterior încheiat și să achite plata pentru serviciile comunale, conform facturilor prezentate.
4. Secretarul Consiliului municipal Bălți dna Irina Serdiuc să transmită în adresa Serviciului Cadastral Teritorial mun. Bălți al IP “Agenția Servicii Publice” și AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM” copiile prezentei decizii.

5. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în sarcina comisiilor consultative de specialitate pentru gospodărie municipală, administrarea bunurilor și protecția mediului, pentru educație, protecție socială și sănătate publică.

Președintele ședinței a XVI  
ordinare a Consiliului mun. Bălți

Contrasemnează:  
Secretarul Consiliului mun. Bălți



Boris Marcoci

Irina Serdiuc

## **ОБОСНОВАНИЕ**

*к проекту решения Совета муниципия Бэлць*

***О внесении изменений в двухсторонний Меморандум, заключенный между примэрией муниципия Бэлць и ОО «Муниципальное общество инвалидов РМ», утверждённый решением Совета муниципия Бэлць № 6/6 от 30.06.2005 года, с последующими изменениями и дополнениями, и продлении договора найма на помещения по ул. 31 Августа, 63А, с освобождением от платы за наём***

Данный проект решения подготовлен в соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, ч. (2) ст. 8, ст. 32<sup>2</sup> Закона РМ об общественных объединениях № 837 от 17.05.1996 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, ст. 904 Гражданского Кодекса РМ, Постановлением Правительства РМ «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов» № 483 от 29.03.2008 года, с последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, на основании обращения ОО «Муниципальное общество инвалидов РМ» от 01.11.2018 года, двухстороннего Меморандума, заключенного между примэрией муниципия Бэлць и ОО «Муниципальное общество инвалидов РМ», утвержденного решением Совета муниципия Бэлць № 6/6 от 30.06.2005 года, с последующими изменениями и дополнениями.

Учитывая заключение Управления социального обеспечения и защиты семьи примэрии № 0115/267 от 27.11.2018 года, существующий Сертификат об общественной полезности ОО «Муниципальное общество инвалидов РМ» от 29.10.2018 года, а также решение комиссии примэрии по сдаче муниципального имущества внаём от 06.12.2018 года, считаем возможным рассмотреть и утвердить данный проект решения на заседании Совета муниципия Бэлць.

***Начальник управления  
Муниципальной Собственности  
и Земельных Отношений***



***Зинковская Г.Р.***

Исполнитель:  
Гл. спец. УМС и ЗО  
Фокша Ирина



Primăria mun. Bălți  
Юридическое Управление  
ул. Индпенденций, 1  
тел.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35



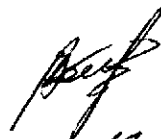
Primăria mun. Bălți  
Direcția Juridică  
str. Independenței, 1  
tel.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35

### AVIZ

asupra proiectului de Decizie Consiliului municipal Bălți  
„Cu privire la modificarea Memorandumului bilateral încheiat  
între primăria municipiului Bălți și AO „Societatea Municipală  
a Invalizilor din RM”, aprobat prin decizia Consiliului municipal  
Bălți nr. 6/6 din 30.06.2005 cu modificările și completările  
ulterioare, și prelungirea contractului de locațiune a încăperilor  
din str. 31 August, 63A, cu scutire de plată pentru locațiune”

Examinând proiect al deciziei care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei municipiului Bălți responsabilă de proprietatea municipală și relații funciare, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în corespundere cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 8 alin. 2), art. 32<sup>2</sup> al Legii RM cu privire la asociațiile obștești nr. 837 din 17.05.1996, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și decalajarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, art. 904 din Codul Civil al RM, Hotărârea Guvernului RM “Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM” din 01.11.2018, Certificatului de utilitate publică din 29.10.2018 prezentat, Memorandumului bilateral, încheiat între primăria municipiului Bălți și AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM”, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/6 din 30.06.2005, cu modificările și completările ulterioare, luând în considerație avizul Direcției Asistență Socială și Protecția Familiei a primăriei nr. 0115/267 din 27.11.2018, proiectul sus-menționat poate fi examinat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șeful Direcției Juridice

  
12.12.18

Vitalii BALAN



**Comisia consultativă de specialitate pentru gospodărie municipală,  
administrarea bunurilor și protecția mediului**

**AVIZ nr.13  
din 21.12.2018**

1. La proiectul deciziei (16) Cu privire la modificarea Memorandumului bilateral încheiat între primăria municipiului Bălți și AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM”, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/6 din 30.06.2005 cu modificările și completările ulterioare, și prelungirea contractului de locațiune a încăperilor din str. 31 August, 63A, cu scutire de plată pentru locațiune.

Comisia consultativă de specialitate recomandă Consiliului municipal Bălți:

*aprobarea proiectului de decizie*

Președintele comisiei

Secretarul ședinței comisiei

**Boris MARCOCI**

**Iuri COJUHARI**



**Comisia consultativă de specialitate pentru educație,  
protecție socială și sănătate publică**

**AVIZ nr. 12**  
din 26.12.2018

La proiectul deciziei: (16) Cu privire la modificarea Memorandumului bilateral încheiat între primăria municipiului Bălți și AO „Societatea Municipală a Invalizilor din RM”, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/6 din 30.06.2005 cu modificările și completările ulterioare, și prelungirea contractului de locațiune a încăperilor din str. 31 August, 63A, cu scutire de plată pentru locațiune.

Comisia consultativă de specialitate recomandă Consiliului municipal Bălți:

*Să se aprobe proiectul de decizie în redacția dată.*

Președintele comisiei

Secretarul comisiei

Svetlana OSERBAEVA

Renata GRĂDINARU